

**Zeitschrift:** Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé  
**Herausgeber:** Association suisse de propriétaires de tracteurs  
**Band:** 17 (1955)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Questionnaire

## relatif au dispositif de protection «Walterscheid» pour la prise de force et l'arbre à cardans

1. Quelles machines ou instruments doivent être actionnés ?

.....

2. Quelle puissance (en CV) faut-il pour cet actionnement ?

.....

3. La prise de force de votre tracteur a-t-elle le profil à cannelures normalisé de 1 $\frac{3}{8}$ " (pouces) de diamètre ?

.....

ou bien celui de 1 $\frac{1}{8}$ " (pouces) de diamètre ?

.....

4. Comment l'accouplement à la machine actionnée est-il réalisé ?

.....

Arbre à cannelures d'un diamètre de .....

Arbre lisse d'un diamètre de .....

5. Quelle longueur doit avoir la protection ?

.....

6. Si vous désirez seulement une protection pour un arbre à cardans déjà existant, y a-t-il moyen de monter les pièces de jonction en forme de pots ? (voir tube protecteur selon forme A)

Si vous désirez un tube protecteur «Walterscheid» profilé, préférez-vous l'entonnoir élastique et un guidage du tronçon intérieur de l'arbre par palier à roulement à billes ? (forme B)

7. Désirez-vous un tube protecteur «Walterscheid» suivant la forme B ?

.....

8. Préférez-vous un modèle analogue, mais avec entonnoir élastique et guidage par palier à roulement à billes des deux côtés ?

.....

Après avoir détaché cette page, la plier en deux (texte à l'intérieur)

**Brogg Arg.**

**l'Association suisse de  
propriétaires de tracteurs**

Au Secrétariat de

20 Cts.

**Expéditeur** (indiquer l'adresse exacte s. v. p.)

.....

.....

.....

.....

Fahrzeuge und Industribedarf AG  
Stauffacherquai 58/Zürich 4

**FIBAG**

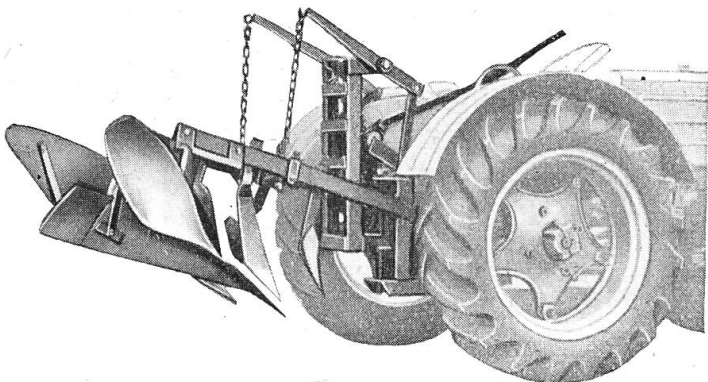


## Ces bougies vous épargnent de l'argent !

Connaissez-vous les bougies d'allumage Lodge ? Ce sont les meilleures bougies du monde ! Des marques comme Lancia, Maserati, Rolls-Royce, MV etc. utilisent des Lodge. Les avions à réaction Vampire et Venom volent avec des Ignitors Lodge. Ce n'est pas pour rien, car les bougies d'allumage Lodge sont isolées avec Sintox, le matériel d'isolement le plus résistant du monde. Les électrodes sont deux fois plus fortes que dans les autres marques. Les forces calorifiques sont mises en valeur dans chaque véhicule, de la Moped à la voiture de course.

Faites un essai avec Lodge ! Les bougies d'allumage Lodge vous épargnent véritablement de l'argent !

# LODGE



### Charrues à tracteurs « **ALLAMAND** »

pour toutes marques de tracteurs

**Charrue alternative** avec déclenchement automatique ou à goupille de cisaillement.

**Charrue semi-portée réversible** avec déclenchement automatique.

**Nouveauté: Charrue réversible pour attelage en 3 points** avec déclenchement automatique.

Prospectus, offre et documentation par le constructeur

**L. Allamand S. A.**, Machines agricoles, **Ballens (VD)**